

Québec, le 20 juin 2007

Monsieur Jean Mbaraga, chargé de projet
Ministère du Développement durable,
de l'Environnement et des Parcs.
675 boulevard René-Lévesques Est, 6^e étage
Québec (Québec) G1R 5V7

**Objet : Projet d'établissement d'un lieu d'enfouissement technique à
Danford Lake**

Monsieur,

À la suite de l'audience publique sur le projet mentionné, la commission du BAPE,
chargée de l'étude de ce dossier, vous soumet les questions en annexe.

Une réponse rapide de votre part serait appréciée, soit d'ici le 29 juin prochain,
compte tenu de l'échéancier des travaux de la commission

Il est également possible que d'autres questions vous soient acheminées
ultérieurement au cours de la période du mandat.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous
prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Coordonnatrice du secrétariat
de la commission



Renée Poliquin

Questions en annexe

Au cours de la première partie de l'audience publique, il a été question des inspections menées par le ministère pour contrôler la provenance des matières résiduelles ainsi que la gestion des lieux d'enfouissement (MM. Denis Rouleau et Jean Mbaraga, DT2, p. 76; M. Jean Mbaraga, DT4, p. 5 à 7).

Concernant l'inspection des lieux d'enfouissement dans la région :

1. Combien y a-t-il eu d'inspections effectuées par le ministère au cours des deux dernières années dans la région de l'Outaouais ?
2. À quels endroits ?
3. Dans combien de cas ces inspections ont-elles permis de déceler des infractions ? De quels types ?
4. Dans les cas d'infraction, quelles furent les mesures prises ?

Concernant l'inspection des lieux d'enfouissement techniques au Québec (LET) :

5. Combien y a-t-il de LET en exploitation au Québec ?
6. Combien y a-t-il eu en moyenne d'inspections effectuées par LET au cours des deux dernières années au Québec ?
7. Combien de ces inspections ont permis de déceler des problèmes ou des infractions ? Dans combien de LET ? De quels types ?
8. Quelles ont été les mesures prises dans ces cas ?
9. En combien de temps les problèmes ou infractions ont-ils pu être corrigés ?